

Số: 3035 /TCT-CS  
V/v lệ phí trước bạ xe ô tô.

Hà Nội, ngày 13 tháng 8 năm 2010

Kính gửi: Viện Vệ sinh dịch tễ trung ương.

Trả lời công văn số 775/VSDTTU-HC ngày 19/7/2010 của Viện Vệ sinh dịch tễ trung ương về việc xin nhận lại số tiền lệ phí trước bạ ô tô đã nộp ngân sách nhà nước. Về vấn đề này, Tổng cục Thuế có ý kiến như sau:

- Tại Mục II, Phần I, Thông tư số 95/2005/TT-BTC ngày 26/10/2005 của Bộ Tài chính hướng dẫn thực hiện các quy định của pháp luật về lệ phí trước bạ quy định đối tượng nộp lệ phí trước bạ:

“Tổ chức, cá nhân Việt Nam và tổ chức, cá nhân nước ngoài, kể cả các doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài hoạt động theo Luật đầu tư nước ngoài tại Việt Nam hoặc không theo Luật đầu tư nước ngoài tại Việt Nam, có các tài sản thuộc đối tượng chịu lệ phí trước bạ nêu tại mục I phần này, phải nộp lệ phí trước bạ trước khi đăng ký quyền sở hữu, quyền sử dụng với cơ quan nhà nước có thẩm quyền (trừ các trường hợp không phải nộp nêu tại mục III phần này)”.

- Tại Điều 2c, Mục III, Phần I Thông tư số 95/2005/TT-BTC ngày 26/10/2005 của Bộ Tài chính hướng dẫn thực hiện các quy định của pháp luật về lệ phí trước bạ quy định:

“Tổ chức, cá nhân nước ngoài khác (cơ quan đại diện của tổ chức quốc tế liên Chính phủ ngoài hệ thống Liên hiệp quốc, cơ quan đại diện của tổ chức phi Chính phủ, các đoàn của tổ chức quốc tế, thành viên của cơ quan và các tổ chức, cá nhân khác) không thuộc đối tượng nêu tại điểm a, b khoản này nhưng được miễn nộp hoặc không phải nộp lệ phí trước bạ (hoặc được miễn nộp hoặc không phải nộp toàn bộ các khoản thuế, phí, lệ phí) theo điều ước quốc tế mà Việt Nam ký kết, tham gia hoặc thoả thuận.

Ngoài ra, theo điều ước quốc tế mà Việt Nam ký kết, tham gia hoặc thoả thuận, nếu quy định không thu hoặc miễn thu phí, lệ phí (nói chung) hoặc lệ phí trước bạ (nói riêng), áp dụng đối với cả phía Việt nam thì đơn vị trực tiếp thực hiện dự án (hoặc Ban quản lý dự án) là phía Việt nam cũng được miễn nộp hoặc không phải nộp lệ phí trước bạ khi đăng ký quyền sở hữu, sử dụng đối với tài sản thuộc Chương trình, Dự án đã ký kết.

Trường hợp nêu tại điểm c khoản này, người kê khai lệ phí trước bạ phải cung cấp cho cơ quan Thuế: Hiệp định hoặc thoả thuận giữa Chính phủ Việt Nam với Chính phủ nước ngoài (bản sao bằng tiếng Việt Nam có Công chứng

nhà nước hoặc thủ trưởng cơ quan thực hiện dự án ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu xác nhận)".

- Tại Hiệp định viện trợ không hoàn lại của Chính phủ Việt Nam ký kết với ADB (kèm theo hồ sơ) không có điều khoản nào quy định miễn hoặc không phải nộp phí, lệ phí nói chung hay lệ phí trước bạ khi đăng ký quyền sở hữu, sử dụng đối với tài sản thuộc dự án.

Căn cứ các quy định nêu trên, trường hợp trong khuôn khổ dự án "Phòng chống bệnh truyền nhiễm khu vực tiểu vùng Mê Kông mở rộng"- Bộ Y tế, tháng 3/2010, Viện Vệ sinh dịch tễ trung ương được Bộ Y tế cấp cho một xe ô tô hiệu FORD EVEREST XLT để phục vụ dự án theo Quyết định số 829/QĐ-BYT ngày 16/3/2010 thì Viện Vệ sinh dịch tễ trung ương phải nộp lệ phí trước bạ khi đăng ký quyền sở hữu sử dụng xe ô tô trên.

Tổng cục Thuế trả lời đề Viện Vệ sinh dịch tễ trung ương được biết./

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Vụ Pháp chế (BTC);
- Vụ Pháp chế (TCT);
- Cục Thuế TP Hà Nội;
- Lưu: VT, CS (3b).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



**Vũ Thị Mai**

09595046